雲高華埠

中原興

JONG YUEN HING CO.
112 PENDER ST. E.　SEYMOUR 4425
VANCOUVER, B. C.

新到大帮

一號增城絲苗米
一號新花萱粘米
二號新上絲苗米
國產靚海味雜貨
各省正地道葯材
大廉價批發

醫士容月池先生方脈寓內

（香港雲埠）司理馬（兼存樞俊）（恒兆恒豐）啟

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗膏丹丸散

[illegible]

各項丸散未能備錄　欲知其詳函索目錄

馳名參茸三鞭補腎丸

[illegible]

價目　大金五元　小金弍元伍　郵費自備

[illegible]

KWONG LEE YUEN

[illegible]

係發書

◎新到唐山各種瓜仁黍米格外價廉

電話（詩磨）Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W. Vancouver B C. Can

道邦立統理內外全科花柳雜症寓內

祖國新聞一

歐亞機蒙境遇險情形

南京函　交部接東北政委會電　歐亞第一號飛機六日十一時抵滿　臨起航時　北京尚未接到上星期四應到滿之第二號飛機電報　故該機此來且兼有查第二號機蹤跡之任務　經沿線詳細偵查　行至貝爾池兩岸時　見第二號在該處降落　遂即盤繞偵查　並擬降落救援　不意此時在該機下有蘇聯軍隊五拾餘名　即開槍砲射擊　該機受槍彈　傷廿餘處　砲彈傷一處　幸未傷及要害　故仍能照常抵滿　至第二號在貝爾池南岸降落情形　雖未能悉　大約亦係被擊所致等語

中法考察團依然前進

該團成立經過之追述

法人稱為黃種巡察團

褚電請卜安態極和衷

法使館函謂中法和睦

中法考察團糾紛案　法方橫蠻暴行　激動全國公憤　日日社記者　昨在某君處探悉該團成立之經過　多為外界所未知者　推溯原因　頗有研究之餘地　玆特追紀於後　足覘法方用意之所在　某君云　中法西北考察團動議於十八年　初由法方向教育部申請　當時教部以此事關係甚鉅　曾邀集軍政　參謀　內政　外交等部　暨中央研究院　商議應否合作　當時各代表主張我國現正與其他國有同樣之團體在西北考察　而我國自組之西陲科學考察團　亦將成立　在事實上並不需要與法合作　至推派代表參與　一時亦乏適當人選　盡以此種考察動輒關係國防　似當鄭重考慮　結果乃婉辭拒絕　詎法方初次計劃失敗　又向我國某某等機構活動　說得天花亂墜　卒為所乘　延至去年秋　由行政院既已准許　且已經黨府通過　當然不便提出異議　即欲設法阻止　亦難見効　旋又由政府機關特派褚民誼為團長　并派姚錫九氏隨往　初不料依然不能消滅後患　據可靠之報告　法方確有其他作用　含乎其間云云

韓大教授談排華起因

▲先係受日人鼓動
▲其責任全在日方
▲韓平壤十五團體
▲來電請我國諒解

北京函　韓京帝大教授葛長治九日由鮮抵北京談　此次韓民排華暴行事先係受日鼓動　事發後　日當局又許韓民大規模結隊遊行　責任全在日方　暴動以平壤屠殺最慘　以京城物質損失最大　仁川次之　綜計華僑死傷過千　財產直接損失約七八百萬　間接損失亦過千萬

請購域埠中華會館有獎獎獎義捐券

本會館創設於前清光緒八年　為加拿大華僑團體之濫觴　其後次第開辦學校及醫院　壹以謀僑衆之福利為主旨　所以深得僑胞之贊助　茲因重修會館樓宇　清繳醫院地稅及改造義地墳場等事　需款孔亟　特召集華僑工商各界組織委員會發行有獎義捐券　藉籌義款　以資舉辦　望各界善士踴躍購券　同襄義舉　本會館有厚望焉　玆將簡章列后

一本券因含有慈善性質　故定名「有獎義捐券」

一每券定價售坎幣壹元

一預算籌欵貳萬元　以四成獎賞　四成充會館慈善費　餘貳成為代理賣券人之酬勞費及其他費用

一定壹百名有獎　首名獎三千元　二名壹千五百元　三名壹千元　四名四百元　五名三百元　六名至拾名每六拾元　十壹名至五拾名每貳拾五元　五十壹名至壹百名每拾元

一所售義捐券無論過額或不足全開彩後　一律由原額照加照減

一開彩地點在本館會大禮堂　屆時召集華僑大會　俾各界僑胞到塲監視

一定本年十壹月壹日為止截期　同月拾五日為開彩期

一義捐券每六張為壹冊　代賣者本會館每冊收銀五元　不滿壹冊之零數每張收足壹元　惟至少能代賣兩冊以上者方能享有代賣權　其直接來本會館購貳冊以上者亦得與代賣人享同樣優待

一歡迎各埠商號團體或僑胞代理賣券

一賣券所收入之欵　俱由本會館有獎義捐委員會財政主任周廣雄會同正會長周家超以本委員會名義將欵存貯本埠賣路銀行　提欵時則須正會長周家超副會長關元恩文書主任陳辯惑財政主任周廣雄四人簽名方能提支

一由首名至拾名中彩者　該代理人得向其人每元取扣佣九仙

中華會館有獎義捐委員會委員

周家超　馬敢亮　翁唯我　黃子華　謝汝璋　鄧雲章　鄭悅麟
關元恩　李覺世　袁金榮　蘇秋　黃濃　連樵山　林德緒
鍾玉樓　陳辯惑　關祝華　李北銓　溫光祥　鄧賢　梁緝光
羅超然　黃華挹　周瑞祺　林壽民　黃廷述　李卓明　周金水
馬呈瑞　李濟國　劉孔美　周義和　駱天閑　李周　李麟祥
周廣雄　駱仲約　徐錦圻　郭康文　伍洪炯　甄乙君

正會長　周家超　副會長　關元恩
文書科主任　陳辯惑　幹事　甄乙君　李卓明
交際科主任　馬呈瑞　幹事　李周　馬敢亮
宣傳科主任　梁緝光　幹事　翁唯我　甄乙君
駱仲約　蘇秋
財政科主任　周廣雄　幹事　關祝華　馬敢亮
李北銓　袁金榮
發券處主任　鍾玉樓　幹事　徐錦圻　李卓明　林壽民
正監督　李覺世　副監督　黃華挹

中華會館通訊處
Chinese Consolidated Benevolent Association
P. O Box 1336 Victoria, B. C. Con.

新廣東有限公司
SUN KWONGTUNG CO. LIMITED
262 PENDER ST. E.　VANCOUVER, B. C.

大宗油米　京果海味
參茸葯材　膏丹丸散
化粧香品　鑼鼓絃索
日用食品　應有盡有
大小光顧　一律歡迎

電話矢磨二一七四八

▲醫生黃壽南寓內

總司理黃壽南 紀杰 紀堯 仝啟

義泰泰泰泰公司

書籍衣裳　G. High Co.
500 Main & 208 Pender St. E
Phone Sey. 3729
Vancouver B. C. Can.

良友、文華、二大畫報　每期各三毛五　二期三員九五　全年十
新寧雜誌每期壹毛五　全年卅五期四元一毛
材料豐富圖文精趣的（民衆生活）旬刊每期壹毛
新銀星、電影月刊、二大影戲　書報每期各三毛
黃軫章四次增訂華歐美厨書大全五元
鄭聽甫華英類語　二元
英華通語連字典　壹元六
卓岐山英語不求人　壹元半
卓岐山華英通語問答　二元二
袖珍英華字典　壹元五
英文書翰論　一元六
（一名英華交際大全）
漢文譯解英文商業尺牘　二元
白蓮教演義　八毛
連環圖畫三國志　原價壹元五　現售一元
吳三桂演義　三毛五
中華民國開國史　七毛
標界演義　二毛五
武松演義　四毛
尉遲公演義　四毛
對待女子妙術　四毛
對待男女妙術　四毛
余美顏艷史　三毛
狐之神通　五毛
西施全傳　三毛
貂蟬全傳　三毛
玉堂春演義　貳毛
曹吳合傳　四毛
黃克强　四毛
名醫類案　廉價三元　本書為中國歷代名醫諸實驗醫案　購備一部　病可療
中藥大辭典　廉價貳元五
萬病治療　八全二元五

◯實驗良葯　●驅除疾苦　●回復康健
傷血滅毒花柳聖藥　解毒精　壹元二五
風濕骨痛聖藥　骨痛精　一元一五
化痰止咳防癆護肺　杏仁精　五毛
立消瘰癧頸核　癧丸雙料　一盒二元九四毛　每打廿[illegible]

雲高華

中華國產

搜羅中國物產
以供僑商採辦
完備備備備商店
不論大小定單
一律優禮歡迎

輔行雜貨公司
FOO HUNG COMPANY
129-131 Pender St E
Phone Say. 3440
Vancouver, B. C.

域多利埠　裕綸號
Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

（大宗平沽）

正增城絲苗
上增城絲苗
唐山新絲苗
唐山新萱粘
各江海味
油糖茶豆
日用食品
無一不備

關祝華謹啟

TELEPHONE 2180

西醫

徐如悅

Dr. Philip Y. Chu, M.D

（電話）
住宅 Fair. 6647
醫館 High. 1176
藥房 Sey. 7963

醫館門牌
430 Dunlevy Ave.
Vancouver B C

醫館現遷往丹李威街四百三十號即霜偈對面華人協和教會新禮拜堂　統理男女老幼內外全科花柳雜症

（在館時間）
朝十一點至十二點
下午二點至五點
晚間七點至九點
特別時間另議

David Spencer Ltd
Vancouver B. C.

雲埠地衛士片沙商店

本商店百貨具備成為加西最大的百貨店價錢與貨物來論埠中無一可以比較敬請華友男女駕臨光顧本店以備厚禮招待

市片沙百貨商店啟

本號收買各公司殘舊汽車及發售車中機件日夜交易隨時應命

Rod's Auto Wreckers
1348 Hastings-East. High. 149

司理麥杜哥謹啓

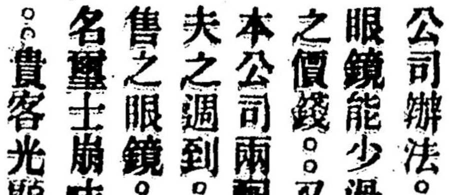
亞雲猶客車
Avenue Dollar Taxi Ltd.
And U Drive
Corner of Main & Keefer Sts.

任車自己管每點鐘由貳毛五以上貳拾輛新車●沙剪車●大小車常便電話矢磨四六或六四
(Sey. 46 Sey. 64)

◎精配眼鏡

良好工作　招待週到

本公司精配眼鏡○○價錢相宜○倘照本



公司辦法○○無別家裝配眼鏡能少過本公司所定之價錢○○又無別家能如本公司兩配眼鏡專家工夫之週到○○本公司所配售之眼鏡○○俱為德國著名壟士崙咭打路玻璃鏡○○貴客光顧○○請移玉至希士定街西壹一八號為幸

朶力眼鏡公司謹啟

再者本公司之眼鏡專家俱已註冊

Toric Optical Company
Ophthalmic Opticians
118 Hasting st. W. Vancouver B. C.